

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 194

Volume 25

3 July 1982

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1739/82 of 1 July 1982 altering the monetary
compensatory amounts on milk and milk products 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1739/82**of 1 July 1982****altering the monetary compensatory amounts on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3605/81 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1668/82 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1516/78 of 30 June 1978 on adjustments to monetary compensatory amounts fixed in advance and repealing Regulation (EEC) No 651/78 ⁽⁵⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were

fixed by Commission Regulation (EEC) No 1235/82 of 19 May 1982 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1671/82 ⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1463/82 of 27 May 1982 ⁽⁸⁾ altered a number of the tariff headings covering milk products with effect from 5 July 1982; whereas Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 1235/82 must consequently be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 1235/82 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 July 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 17. 12. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 29. 6. 1982, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 63.

⁽⁶⁾ OJ No L 142, 20. 5. 1982, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 188, 1. 7. 1982, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 159, 10. 6. 1982, p. 1.

ANNEX
PART 5
MILK AND MILK PRODUCTS
Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports			
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands fl/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	
ex 04.01 A I	With the exception of whey	(*)	2.46 (d)	1.69 (d)	0.676 (d)	
04.01 A II		(*)	2.46 (c)	1.69 (c)	0.676 (c)	
04.01 B I		(*)	2.20 (d)	1.51 (d)	0.603 (d)	
04.01 B II		(*) ⁽¹⁰⁾	1.71 (d)	1.18 (d)	0.470 (d)	
04.01 B III		(*) ⁽¹⁰⁾	1.38 (d)	0.95 (d)	0.379 (d)	
04.02 A II a) 1		(*)	31.63	21.76	8.685	
04.02 A II a) 2		(*)	20.80 (d)	14.31 (d)	5.711 (d)	
04.02 A II a) 3		(*)	20.80 (d)	14.31 (d)	5.711 (d)	
04.02 A II a) 4		(*)	16.87 (d)	11.60 (d)	4.631 (d)	
04.02 A II b) 1		(*) ⁽²⁾ (*)	31.63	21.76	8.685	
04.02 A II b) 2		(*) ⁽²⁾ (*)	20.80 (d)	14.31 (d)	5.711 (d)	
04.02 A II b) 3		(*)	20.80 (d)	14.31 (d)	5.711 (d)	
04.02 A II b) 4		(*)	16.87 (d)	11.60 (d)	4.631 (d)	
04.02 A III a)						
	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:					
	— of less than 15 %	(*)	2.46 (d)	1.69 (d)	0.676 (d)	
	— of 15 % or more	(*)	5.42 (d)	3.73 (d)	1.488 (d)	
04.02 A III b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:					
		(*)	1.97 (d)	1.35 (d)	0.540 (d)	
		(*)	5.42 (d)	3.73 (d)	1.488 (d)	
		(*)	8.87 (d)	6.10 (d)	2.435 (d)	
	— of 25 % or more but less than 32 %	(*)	9.85 (d)	6.78 (d)	2.705 (d)	
	— of 32 % or more	(*)	37.87	26.05	10.396	
04.02 B I a)		(*)	31.63	21.76	8.685	
04.02 B I b) 1 aa)		(*)	20.80 (d)	14.31 (d)	5.711 (d)	
04.02 B I b) 1 bb)		(*)	16.87 (d)	11.60 (d)	4.631 (d)	
04.02 B I b) 1 cc)		(*)	31.63	21.76	8.685	
04.02 B I b) 2 aa)						

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports			
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	
04.02 B I b) 2 bb)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more	(¹)	20.80 (d)	14.31 (d)	5.711 (d)	
04.02 B I b) 2 cc)		(¹)	16.87 (d)	11.60 (d)	4.631 (d)	
04.02 B II a)		(¹)	2.46 (d)	1.69 (d)	0.676 (d)	
		(¹)	6.92 (d)	4.76 (d)	1.899 (d)	
04.02 B II b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more but less than 25 % — of 25 % or more but less than 32 % — of 32 % or more	(¹)	1.97 (d)	1.35 (d)	0.540 (d)	
		(¹)	6.92 (d)	4.76 (d)	1.899 (d)	
		(¹)	8.89 (d)	6.12 (d)	2.441 (d)	
		(¹)	9.88 (d)	6.80 (d)	2.712 (d)	
04.03 A	Of a fatty content by weight: — of less than 80 % — of 80 % or more but less than 82 % — of 82 % or more	(¹)	— (b)	— (b)	— (b)	
		(¹)	73.80	50.77	20.262	
		(¹)	75.65	52.04	20.769	
		(¹)	— (b)	— (b)	— (b)	
04.03 B	With the exception of Roquefort Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more but less than 30 % — of 30 % or more	(¹) (¹²)	63.43	43.63	17.415	
04.04 A		(¹)	52.08	35.83	14.299	
ex 04.04 C		(¹)	19.54	13.44	5.365	
04.04 D I a)		(¹) (¹²)	28.81	19.82	7.910	
	Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 55 % — of 55 % or more	(¹) (¹²)	42.13	28.98	11.566	
04.04 D I b)		(¹) (¹²)	42.13	28.98	11.566	
		(¹) (¹²)	49.96	34.37	13.716	
		(¹)	49.96	34.37	13.716	
04.04 D II	With the exception of Grana Padano, Parmigiano Reggiano and cheeses manufactured exclusively from sheep milk	(¹)	71.68	49.31	19.679	
ex 04.04 E I a)		(¹) (¹²)	58.87	40.50	16.163	
		(¹)				
04.04 E I b) 1		(¹)				

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports			
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	
ex 04.04 E I b) 2	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samse, Tilsit as well as those cheeses (other than salted Ricotta and those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fat matter, not exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more	(¹) (¹¹) (¹²) (¹) (¹¹) (¹²)	40.89 54.04	28.13 37.18	11.226 14.838	
04.04 E I c)	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as those cheeses (excluding those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fat matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more Of a fat content, by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more	(¹) (¹¹) (¹²) (¹) (¹¹) (¹²)	28.11 42.16	19.34 29.00	7.718 11.576	
04.04 E II a)	Of a dry matter content, by weight, of: — less than 80 % — 80 % or more	(¹) (¹)	12.78 21.29	8.79 14.65	3.508 5.846	
04.04 E II b)		(¹)	54.04	37.18	14.838	
23.07 B I a) 3		(¹)	71.68	49.31	19.679	
23.07 B I a) 4		(¹)	45.30	31.16	12.436	
23.07 B I b) 3		(¹)	—	—	—	
23.07 B I c) 3		(¹)	—	—	—	
23.07 B II		(¹)	0.79 2.46 —	0.54 1.70 —	0.157 0.491 —	
(a) Basic amount per 100 kg net of product.			0.89	0.61	0.244	
(b) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:			0.84	0.58	0.230	
(c) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:			0.84	0.58	0.230	
(d) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:						

(a) Basic amount per 100 kg net of product.

(b) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:

(c) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:

(d) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be granted on imports and charged on exports				
			Belgium/ Luxembourg Bfrs/ltr/100kg(a)	Danmark Dkr/100 kg (a)	Italy Lit/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)	Greece Dr/100 kg (a)
ex 04.01 A I	With the exception of whey	(*)	15.2 (d)		205 (d)	3.74 (d)	
04.01 A II		(*)	15.2 (c)		205 (c)	3.74 (c)	
04.01 B I		(*)	13.5 (d)		183 (d)	3.34 (d)	
04.01 B II		(*) ⁽¹⁶⁾	10.5 (d)		143 (d)	2.60 (d)	
04.01 B III		(*) ⁽¹⁶⁾	8.5 (d)		115 (d)	2.09 (d)	
04.02 A II a) 1		(*)	194.8		2 639	48.02	
04.02 A II a) 2		(*)	128.1 (d)		1 735 (d)	31.58 (d)	
04.02 A II a) 3		(*)	128.1 (d)		1 735 (d)	31.58 (d)	
04.02 A II a) 4		(*)	103.9 (d)		1 407 (d)	25.60 (d)	
04.02 A II b) 1		(*) ⁽¹⁾ (*)	194.8		2 639	48.02	
04.02 A II b) 2		(*) ⁽¹⁾ (*)	128.1 (d)		1 735 (d)	31.58 (d)	
04.02 A II b) 3		(*)	128.1 (d)		1 735 (d)	31.58 (d)	
04.02 A II b) 4		(*)	103.9 (d)		1 407 (d)	25.60 (d)	
04.02 A III a)							
	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:						
	— of less than 15 %	(*)	15.2 (d)		205 (d)	3.74 (d)	
	— of 15 % or more	(*)	33.4 (d)		452 (d)	8.23 (d)	
04.02 A III b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:						
		(*)	12.1 (d)		164 (d)	2.99 (d)	
		(*)	33.4 (d)		452 (d)	8.23 (d)	
		(*)	54.6 (d)		740 (d)	13.46 (d)	
		(*)	60.7 (d)		822 (d)	14.96 (d)	
		(*)	233.2		3 159	57.48	
		(*)	194.8		2 639	48.02	
		(*)	128.1 (d)		1 735 (d)	31.58 (d)	
		(*)	103.9 (d)		1 407 (d)	25.60 (d)	
		(*)	194.8		2 639	48.02	
04.02 B I a)							
04.02 B I b) 1 aa)							
04.02 B I b) 1 bb)							
04.02 B I b) 1 cc)							
04.02 B I b) 2 aa)							

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be granted on imports and charged on exports					
			Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/100kg (a)	Danmark DKr/100 kg (a)	Italy Lit/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)	Greece Dr/100 kg (a)	
04.02 B I b) 2 bb)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more	(¹)	128.1 (d)		1 735 (d)	31.58 (d)		
04.02 B I b) 2 cc)		(¹)	103.9 (d)		1 407 (d)	25.60 (d)		
04.02 B II a)		(¹)	15.2 (d)		205 (d)	3.74 (d)		
		(¹)	42.6 (d)		577 (d)	10.50 (d)		
04.02 B II b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more but less than 25 % — of 25 % or more but less than 32 % — of 32 % or more	(¹)	12.1 (d)		164 (d)	2.99 (d)		
04.03 A		(¹)	42.6 (d)		577 (d)	10.50 (d)		
		(¹)	54.8 (d)		742 (d)	13.50 (d)		
		(¹)	60.8 (d)		824 (d)	15.00 (d)		
	(¹)	— (b)		— (b)	— (b)			
04.03 B	Of a fatty content by weight: — of less than 80 % — of 80 % or more but less than 82 % — of 82 % or more	(¹)	454.5		6 157	112.03		
		(¹)	465.9		6 311	114.83		
		(¹)	— (b)		— (b)	— (b)		
		(¹) (¹²)	390.7		5 291	96.28		
04.04 A	With the exception of Roquefort Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more but less than 30 % — of 30 % or more	(¹)	320.8		4 345	79.06		
ex 04.04 C		(¹) (¹²)	120.4		1 630	29.66		
		(¹) (¹²)	177.4		2 403	43.73		
		(¹) (¹²)	259.5		3 514	63.95		
	04.04 D I a)	(¹) (¹²)	259.5		3 514	63.95		
04.04 D I b)	Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 55 % — of 55 % or more	(¹) (¹²)	307.7		4 168	75.84		
		(¹)	307.7		4 168	75.84		
		04.04 D II	(¹) (¹¹)	441.5		5 980	108.80	
			(¹) (¹²)	362.6		4 911	89.36	
ex 04.04 E I a)								
04.04 E I b) 1	With the exception of Grana Padano, Parmigiano Reggiano and cheeses manufactured exclusively from sheep milk							

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be granted on imports and charged on exports				
			Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfr/100 kg (a)	Danmark Dkr/100 kg (a)	Italy Lit/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)	Greece Dr/100 kg (a)
ex 04.04 E I b) 2	— Asiago, Caciocavallo, Provone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as those cheeses (other than salted Ricotta and those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fat matter, not exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more — Esrom, Italic, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as those cheeses (excluding those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fat matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more Of a fat content, by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more Of a dry matter content, by weight, of: — less than 80 % — 80 % or more	(¹) (¹¹) (¹²) (¹) (¹¹) (¹²)	251.8 332.9		3 411 4 509	62.07 82.04	
04.04 E I c)		(¹) (¹¹) (¹²) (¹) (¹¹) (¹²)	173.1 259.7		2 345 3 517	42.67 64.00	
04.04 E II a)		(¹) (¹)	78.7 131.1		1 066 1 776	19.40 32.32	
04.04 E II b)		(¹)	332.9		4 509	82.04	
23.07 B I a) 3		(¹)	441.5		5 980	108.80	
23.07 B I a) 4		(¹)	279.0		3 779	68.76	
23.07 B I b) 3		(¹)	—		—	—	
23.07 B I c) 3		(¹)	—		—	—	
23.07 B II		(¹)	3.5 11.0 —		214 669 —	0.87 2.71 —	
(a) Basic amount per 100 kg net of product.			5.5		74	1.35	
(b) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:			5.2		70	1.27	
(c) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:			5.2		70	1.27	
(d) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:							

Notes

- (¹) For skimmed-milk powder consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0.58.
- (²) In intra-Community trade, where the product has been denatured in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979), the basic amount and any additional amount shall be replaced by a single amount of:
- DM 18.22 per 100 kg for the Federal Republic of Germany,
 - Fl 12.53 per 100 kg for the Netherlands,
 - £ 5.002 per 100 kg for the United Kingdom,
 - Bfrs/Lfrs 112.2 per 100 kg for Belgium and Luxembourg,
 - Lit 1 520 per 100 kg for Italy,
 - FF 27.66 per 100 kg for France.
- (³) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per 100 kg indicated multiplied by $\frac{1}{100}$ of the weight of the lactic part contained in 100 kg of product. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount resulting from the preceding calculation shall be:
- multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,
 - and then
 - divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;
- (b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of finished product,
- and, in particular:
- the lactose content of the added whey.

- (⁴) However, for butter or concentrated butter covered by the measures provided for:
- in Regulation (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0.47;
 - in Regulation (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0.47;
 - in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the amount shall be multiplied by the coefficient 0.47;
 - in Regulation (EEC) No 262/79 (OJ No L 41, 16. 2. 1979), Regulation (EEC) No 1468/79 (OJ No L 177, 14. 7. 1979) and Regulation (EEC) No 1932/81 (OJ No L 191, 14. 7. 1981), the amount shall be multiplied:
 - by the coefficient 0.50 where the butter is to be used in formula A or formula C products,
 - by the coefficient 0.69 where the butter is to be used in formula B products.
- (⁵) With respect to cheese rinds and wastes the monetary compensatory amount applicable shall be that applicable to products of subheading 04.04 E I c) of a fat content, by weight, in the dry matter of 10 % or more. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.
- (⁶) When completing customs formalities, the party concerned shall state in the declaration provided for this purpose:
- the skimmed-milk powder content, by weight,
 - the content by weight of the added whey and/or added lactose, and
 - the lactose content of the added whey,
- per 100 kg of the finished product.

If the milk products contain powdered or granulated milk (excluding whey) the amount shown shall be increased by the following supplementary amounts:

Content by weight in powdered or granulated milk (excluding whey) in the finished product of:	Germany DM/100 kg	Netherlands Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/ 100 kg	Denmark Dkr/100 kg	Italy Lit/100 kg	France FF/100 kg	Greece Dr/100 kg	
More than 12 % but less than 30 %	3.64	2.51	1.000	22.4		304	5.53		
30 % or more but less than 50 %	7.29	5.01	2.001	44.9		608	11.06		
50 % or more but less than 70 %	10.93	7.52	3.001	67.3		912	16.60		
70 % or more but less than 80 %	13.67	9.40	3.752	84.2		1 140	20.74		
80 % or more	15.49	10.65	4.252	95.4		1 292	23.51		

In trade with non-member countries, the coefficient 1.74 shall be applied to the supplementary amounts indicated above.

In intra-Community trade, where the product has not been produced in accordance with Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979), the coefficient 1.74 shall be applied to the supplementary amounts indicated above. However, this coefficient shall not be applied to products consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976).

(⁷) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

- (a) the amount per 100 kg indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount indicated shall be:
 - multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,
 - and then
 - divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;
- (b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of the product,
- and, in particular:
- the lactose content of the added whey.

(⁸) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the amount indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the basic amount shall be equal to the amount indicated:

- multiplied by the weight of the non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,
- and then
- divided by the weight of the non-fat part contained in 100 kg of the product.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular:
- the lactose content of the added whey.

- (*) In the case of products to which whey and/or lactose have been added, no compensatory amount shall be granted. However, the amounts indicated shall apply if compensatory amounts have to be charged.

When completing:

- customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,
- customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,
- customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant shall state on the declaration provided for this purpose whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

- (¹⁰) For cream covered by the measures provided for in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the monetary compensatory amount shall be multiplied by the coefficient 0.47.
- (¹¹) For cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk:
- the analysis check shall be carried out by immunological methods such as double immuno-diffusion and radial immuno-diffusion, supplemented as necessary by electrophoresis of the caseins,
 - the party concerned shall be obliged, when completing the customs formalities, to state in the declaration provided for this purpose that the cheese in question was manufactured exclusively from sheep and/or goat milk.
- (¹²) No compensatory amount shall be applicable on imported cheeses covered by the provisions of Articles 7 (1), 9 (1), 10 and 11 of amended Regulation (EEC) No 2915/79, provided that the free-at-frontier value applicable for the cheese in question, if one has been laid down, is respected or that the import price is not less than the amount specified in Article 11 (1) of that Regulation for the cheese in question.

NB: For the calculation of fat content, non-milk fats are not to be taken into account.

THE EUROPEAN COMMUNITY'S LEGAL SYSTEM

**Written and unwritten sources of law, supplementary sources of law,
decisions taken by Member States' representatives meeting within the
Council:**

**the sum of these sources is the legal system of the European Community.
More than thirty years after the signature of the Treaty establishing the Coal
and Steel Community and twenty-five years after the signature of the
Treaties establishing the European Economic Community
and the European Atomic Energy Community, Community law
has become a reality for every citizen**

This booklet describes the legal nature of the European Community. It is intended primarily for the layman and tries to make Community law, which to some extent governs our daily lives, intelligible to anyone who wishes to acquaint himself with the subject. The use of a number of technical terms is, however, unavoidable.

It is made clear to the reader that the European Community is a Community based on law, with all that this implies in terms of safeguards both for States and ordinary citizens.

Community law is an independent legal system. Nevertheless, there is a constant interplay between Community law and national law, as a result of which conflicts can and do arise. That these can be solved is due entirely to the precedence of Community law over national law.

This brochure also explains the fundamental rights and freedoms enjoyed by European citizens.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 0.98 — BFR 40 — £ IRL/UK£ 0.65
— US\$ 1.30

ISBN 92-825-2570-8

Catalogue number: CB-NC-81-006-EN-C

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES L-2985 Luxembourg

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1981 Report

This report is the seventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

419 pages

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 19·60; Bfrs 800; £ Irl 13·50; £ 11·50; \$ US 21·50

Publication No CB-32-81-641-EN-C

ISBN 92-825-2707-7

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

